

日本からの
到着人数
1545人
提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2023
MAY 8
MONDAY

HAWAII NEWS 他 1~3
イベント情報 **NEW** 2~5
JAPAN NEWS / WORLD NEWS 4~5
e-JOB 求人情報 7
マンガ 気分はハワイアン 7



ハワイのクルーズ船観光 軌道に乗る

ハワイ州ではパンデミックの影響で約2年間一度もクルーズ船の出航がなかったが、現在は予約が繰り越し需要に追いつき、クルーズ船でのハワイ観光が軌道に乗っているとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

クルーズ船内で発生した感染拡大を受け、米疾病管理予防センターは2020年3月から「出航禁止」を発令した。パンデミック中の2020年、2021年も、州によって義務付けられたワクチン接種、検査、検疫規制のもと、飛行機でのハワイ旅行は可能だったが、クルーズ産業は約2年にわたり閉鎖されたままとなった。

パンデミック規制の緩和により、2022年にはハワイ全体の旅行者数は90%近く回復したものの、クルーズでの旅行者はパンデミック前の2019年の数字から57.5%のみの回復にとどまった。しかし、その理由のひとつは、クルーズの予約の多くが1~3年先がけて取られることにある。

クルーズラインの予約数は、2019年初旬と比較して、今年最初の3カ月の方が大幅に高い数字となっている。ブルームバーグ・ニュース・サービスによると、先週、ハワイを拠点とする「ノルウェー・クルーズ・ライン・ホールディングス」は、予想を上回る四半期決算と記録的な予約数を報告したという。同社はハワイ諸島全体のクルーズ乗客数のおよそ40%を占める乗客数2300人のプライド・オブ・アメリカの運行で知られる。また、ロイヤルカリビアン・クルーズも通年の利益予想を引き上げて株価を急騰させたという。

州ビジネス経済開発及び観光局 (DBED) の予備データによると、2023年第1四半期に州外の20隻のクルーズ船で4万5320人が到着し、さらにプライド・オブ・アメリカ号が毎週島々を周遊するために2万8351人が飛行機で到着している。このことから、クルーズ旅行の急増は明らかだ。 【2面につづく】

週間イベント情報
Event Calendar
オフ島で開催中のイベント情報
P2~P5へ

マーケット情報 (5月8日)

日経平均	28,949.88	-208.07
NYダウ	33,626.21	-48.17
ドル/円	135.10	(5月8日 午後6:42 UTC)

毎週**土曜日** 印刷版(週末版)発行中
(デジタル版は毎週月・水・金曜日に公開)

求人情報 続々掲載中!
7面へ

求人広告、一般広告 お申し込みはこちらから
nikkansan.net/ad-inquiry/



日本語でフルサービスの
インテリアデザイン会社
DAIZU Hawaii

デザイン 施工 家具選び
トータル空間プロデュース

ワイキキカアコ
投資物件

住宅、別荘の
リノベーション

ご相談
承ります

808-260-3456 Email tomii@daizuinc.com
Website www.daizuinc.com

日本在住のオーナー様も、Zoom等で
オンラインミーティング可能

住宅リフォーム・新築・改装リノベーション・建て替え・模様替え
戸建て住宅・コンド レストラン・店舗 オフィス・コマース

実績 ・セルトン・ハワイアンビレッジ ・パラママーケット
・ボンズチキン ・不動産売却前のリノベーション工事 など

無料!!
見積依頼
ご相談

TEL: 808-800-7980 日本語・ENG
Email: 808betterhome@gmail.com

コンストラクション
Better Home Builders
ハワイ州公認ライセンス BC-26285

リフォーム工事 のことなら...
総合建築 バスルーム、キッチン、床
家のメンテナンス etc.
投資用に

YS Construction (ABC24337)
日本語OK 808-647-4649

お仕事をお探しの皆様
お仕事の探し方
お任せ!

アライアンスパーソナル
オフィス、カスタマーサービスからマネージメントまで

求職者様へのサービスは...**すべて無料**

☎(808)521-4300
www.APHawaii.com

随時更新中!

この仕事大好きです!

Lisa Namatame
訪問介護ナースアシスタントCNA
(Certified Nurse Assistant)

訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!

arcadia.org/jobs までご応募ください

ARCADIA HOME HEALTH

HAWAII'S BEST 2022

尾崎真由美会計事務所

リーズナブルな価格設定で、全州・全ビザステイタスの方をサポートします
確定申告、経理代行、法人・個人税務申告、給与計算、税務署からの手紙対応、会社設立など

日本語フリーダイヤル 1(877)827-1040 info@1040me.com
www.1040me.com シアトル国際会計 11911 NE 1st Street, B300, Bellevue, WA 98005

NEWS LETTER あなたのEメールに日刊サンデジタル版をお届け!!
毎週 月・水・金 **メルマガ配信中!!**

登録はこちらから <https://nikkansan.net/registerreader/>

JAPANESE DAILY SUN • 808-914-8383 • 1341 Kapihani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814 • www.nikkansan.net • E-mail: nikkansan3office@gmail.com

NIKKAN SAN HAWAII
日刊サン 20th

【トップニュース:ハワイのクルーズ船観光 軌道に乗る — 1面からのつづき】

データによると、第1四半期のクルーズ客総数7万3671人は、パンデミック前の2019年同時期の乗客数7万0513人を上回っており、第1四半期に船で到着した旅行者の支出は、2019年同時期から52%増の1960万ドルに達している。

「クルーズは力強く戻ってきた」と、ハワイ州観光局がクルーズ業界へのハワイ代表として契約したマイアミのマーケティングコンサルタントグループである「アクセスクルーズ」社のシャノン・マッキー社長は語る。「米国ブランドはいち早く回復し、ハワイにまっすぐ戻ってきた。彼らはハワイが大好きで、ハワイに対する需要がある。国際ブランドについては、通常であれば少なくとも数種類の世界クルーズブランドが寄港していたが、現時

点ではまだ回復していない。しかし、戻りつつある」

ハワイは2022年1月9日に約2年ぶりにクルーズ船を迎え、プリンセスクルーズラインズのグランドプリンセスが2138人の乗客とクルーズを乗せてロサンゼルスからホノルル港に到着した。また、ノルウェー・クルーズ・ラインは2022年4月にハワイ・クルーズを再開している。

マッキー氏は、「プライド・オブ・アメリカ号については、他の業界が直面したのと同様の労働力不足を経験しながら、一貫したサービスを確保するために2022年にゆっくりと容量を増強した」と述べている。

港のスケジュールを追跡するウェブサイトPortCall.comによると、1月にハワイに初

寄港し、秋と冬に何度も寄港を予定している高級ラインのバイキング・クルーズを含め、来年にかけてハワイにはいくつかの新しいクルーズラインや復帰クルーズラインが登場する予定となっている。

マッキー氏は、クルーズ市場はハワイにとって価値があり、乗客にハワイ諸島を体験してもらい、気に入った目的地に長期滞在する機会を提供することができるかと述べている。また、クルーズの利用者は、レンタカーを借りて自分で観光するのではなく、観光スポットやアトラクションを巡るツアーやプライベートなショア・エクスカージョンを選ぶため、フットプリント(旅行者が歩くことで及ぼす影響)が少なく済むことも利点であると述べている。

ジッピーズ、ネバダ州に2店舗目を計画中

ハワイで人気のダイナー「ジッピーズ」は、現在、ネバダ州のラスベガスに店舗をオープンする準備を進めているが、さらに同州で2店舗目のオープンを計画しているとハワイ・ニュース・ナウが報じている。

ラスベガスにあるハワイ・ニュース・ナウの姉妹局のFOX5によると、ジッピーズ社はヘンダーソン市にテイクアウトのみの店舗をオープンするための許可計画を提出したという。

ジッピーズ社の代表者は、声明の中で、「ジッピーズはヘンダーソンも含め、パレー

内の複数の場所を検討しているが、現時点では確定には至っていない。いくつかの候補地を検討中であり、確定した情報が得られた時点で、今後の出店を発表する予定だ」と述べている。

ジッピーズのラスベガス進出は、当初2019年に発表されたが、パンデミックの影響で着工が遅れ、サプライチェーンの問題もあり、完成までの正式なスケジュールは決まっていない。

現時点で明言できるのは、オープン時には行列ができるだろうということだ。

ジョシュ・グリーン ハワイ州知事のツイート Governor Josh B. Green @GovJoshGreenMD 5月8日 9:40 AM テキサス州アレンで起きた銃乱射事件の犠牲者を厳粛に偲び、傷ついたすべての家族、愛する人への癒しの願いを込めて、半旗を掲げます。アメリカのすべてのリーダーは、このような悲劇が起こらないように協力する必要があります。

来週末コオリナ・ケイキ・フェスティバルが開催

子どもから大人まで家族で楽しめる第7回コオリナ・チルドレンズ・フェスティバルが20日(土)に開催予定であるとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

このイベントでは、20日午後4時から午後8時まで、アウラニ・ディズニー・リゾート&スパにて、健康や環境、ハワイ文化や言語をテーマにしたプログラムが開催される。収益はすべてカピオラニ・メディカル・センター・フォー・ウィメン&チルドレンのために使われるが、2014年以来、同病院のために40万ドル以上の寄付金が集められている。

イベントの主な見どころは下記のとおり、世界的なストリートアーティストとあり、ストリートアートの祭典「パウワウ・ハワイ」の創設者でもあるジャスパー・ウォン氏による基本的な描画スキルなどの指導。(スペースに限りあり)

- ・ベス・プレス朗読ルーム:「パンキアロハ」の作者シャー・ツイアソアをはじめとする地元作家による朗読とプレゼンテーション。ベス・プレスのアイランド・リーダーズ・シリーズでハワイ語、チューク語、マーシャル語の単語を学ぶことができる。
・クレアナ・コーラル・レストレーション:サンゴ礁と海の生態系を大切にすることの大切さを伝えるアートと教育アクティビティが体験できる。
・マラマ・ラーニング・センター:ハワイ固有の植物について学びながらアートプロジェクトに参加し、種子のバケツを持ち帰ることができる。
・サンセット・ムービー・オンザビーチ:ディズニー映画「ミラベルと魔法だらけの家(Encanto)」を上映。このほか、パルーンアーティストによるパ

ルーンクラフト、キューティー・ケーキ・フェイイスのアーティストによるキラキラしたフェイスペインティングやタトゥー、無料のカスタマイズ子どもID、ケイキ・ズンパによる音楽とダンスに合わせたエクササイズ、コオリナ・ウェルネス・スパのブースでのマッサージ、テディベア・モバイル・ハワイによる自分だけのテディベア作りなどが楽しめる。

イベントのチケットは、前売りで大人40ドル(駐車場代・シャトルバス代を含む)、12歳以下の子も27.50ドル。当日券は大人45ドル、子ども35ドル。現役軍人は割引が適用され、前売り大人35ドル・子ども25ドル、当日大人40ドル・子ども32.50ドル。なお当日券には駐車場代は含まれない。

前売りチケットの購入はこちら。 https://koolinachildrensfestival.com/

イベント情報

5月3日(水)~11日(木)

2023年ウィー・アー・サモア・フェスティバル:ワールド・ファイヤーナイフ 午後6時半~(最終日は午後7時半~) \$15 ポリネシア文化センターで開催されるハワイ最大のサモア文化の祭典。ファイヤーナイフダンスの世界を競う世界ファイヤーナイフ選手権は必見! オンライン配信もあり。

5月8日(月)~13日

ハワイ・アダプティブ・サーフィン大会 午前8時~午後4時 世界中から障害を持つサーファーがワイキキビーチに集結し、9あつの部門で競うサーフィン大会。8日の午後4時半にデューク・カハナモク像前で開会式が行われる。 www.accessurf.org

5月9日(火)

若葉勉強会 午後2時~3時45分 会員無料(年会費\$30)、ゲスト\$5 若葉ネットワーク主催の無料勉強会。ゲストスピーカーは、ファイテンハワイ副社長の野村俊行氏。テーマは「体の中から健康に~ファイテン流 諦めない関節と腸活~」。マクアライ・シニアセンター講堂内 1441 Kalakaua Ave. #3, Honolulu www.wakabanetwork.org

5月10日(水)

ヘンリー・カポノ&ブラザー・ノーランド 午後6時半~8時半 \$35~\$45 70年代から活躍するハワイアンミュージック界のレジェンドたちが、ブルーノートで合同ライブを開催。ノエラニ・ラブも共演する。 www.bluenotehawaii.com

5月11日(木)

木曜午餐会 1回\$3または年会費\$40 午後12時半~1時半 講師は木曜午餐会会長の新名瑛氏。テーマは「伊勢神宮と靖国神社」。マキキ聖城キリスト教会2階大ホールで開催。 www.mokuyogosankai.com

URLをクリックすると詳細ページに飛びます。

織田オハナ カイロプラクティック 日刊サンスペシャル マッサージ \$58 1時間 症状を治すより原因を治す、家族で通える安心のクリニック 腰痛 ● 神経痛 ● 頭痛 ● 筋肉痛/関節の痛み ● 肩こり/むちうち ● 手足のしびれ 交通事故・職場でのケガはフルカバー HMSA, HMAA, Kaiser, Medicare, UHA, UHC, Humana, ChiroPlan & others insurance. Dr. Paris Oda 1600 Kapiolani Blvd., #1340 Tel: (808) 942-2232 odaohanachiropractic.com

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、各種保険取扱い 各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など 白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!! ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です 山田歯科医院 一般歯科・審美歯科 インプラント治療 ☎808-955-2439 輝く笑顔に! 山田メルビン 院長 急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ! ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許 取り扱い保険多数 HDS,HMSA,HMAA 他 Rest Dentists ホノルルマガジン誌 最高の歯科医の 1人に選ばれました! アラモアナ近くで通院に便利! パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd



保険の見直しをしてみませんか? 日本語で無料相談いたします 生命保険 長期介護保険 三大疾病保険 IRA/ROTH IRA 年金 メディケア お気軽にお電話下さい 808-225-9555 横江 和子 OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

口腔外科専門医による 安心・安全のインプラント治療 様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。 ①的確な診断と治療 ②信頼と豊富な実績 ③CT完備(3Dイメージ) ④日本語OK 当院が選ばれる理由 山野 将貴(ジェームス)D.M.D 2006年 Temple Dental University を、首席(Summa Cum Laude)で卒業。ホノルルマガジンで長年ベストデンティストにも選ばれている専門医。 TEL 808-973-3747 カピオラニ・ビジネス・プラザ 1580 Makalao St. #725 Honolulu, HI 96814 パールリッジ・オフィス・センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701 www.oms-hawaii.com

ハワイの最新ニュース、求人情報なら日刊サン ツイッター @nikkansan フェイスブック @NikkanSan インスタグラム @nikkansan_hi ハワイの“今”をお届けします 日刊サン

パンデミック以降も続くハワイの食糧不安

ハワイでの飢餓撲滅に向けて活動する「ハワイ・フードバンク」によると、ハワイ住民の食糧不安はパンデミック以降も持続するだけでなく、拡大しつつあることがわかったとホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。

ハワイ・フードバンクの社長兼CEOのエミー・ミラー・マーヴィン氏によると、同団体は現在、月平均約12万5000人にサービスを提供しており、パンデミックのピーク時に比べれば改善されたとはいえ、昨年同時期の月平均10万人と比べると25%増になっているという。

ハワイ・フードバンクはオアフ島とカウアイ島に倉庫を持ち、生産者、メーカー、小売業者から、またフードドライブを通じて食品を集め、フードパントリー、ホームレスシェルター、その他のプログラムや施設に配布している。2022年には、460万ポンド(約2086トン)の生鮮食品を含む1740万ポンド(約

7892トン)の食料を配布した。

新型コロナの大流行時、ハワイは全米で最も高い失業率に直面し、フードバンクやフードパントリーに食料を求める長い車の列ができた。現在は長蛇の列がなくなったとはいえ、食糧難は続いている。

ハワイにおける食料不安の持続的なレベルは様々な要因から生じており、その多くは高い生活費、インフレ率、その他の「健康的な生活を送ることが難しい」理由から引き起こされている。

ハワイ・アップルシード法律経済正義センターの反飢餓アジアチブ担当ディレクターであるダニエラ・スポト氏は、食糧不安は「目に見えない」ものであり、単に食べ物がないといった明白なものではないと語る。「インスタントラーメンやスパムなど、コンビニで買えるような安い食べ物でカロリーを補給しているように見える場合もある」

ハワイで食糧難に陥っている世帯の多くは、共働き家庭だという。ハワイ・フードバンクが支援する世帯のうち約30%が有職者だが、ハワイの生活費はあまりにも高すぎる。食料品のコストは2020年2月から2023年2月の間に約25%も上昇している。マーヴィン氏は、「毎月、この数字は刻々と上昇し、これまでその必要がなかった人たちも、我々に助けを求めてやって来るようになってきている」と語る。

マーヴィン氏は、最低賃金の引き上げ、食料給付に関する一般市民の意識の向上、ハワイの食料システムの変化も、食料不安への取り組みに有益であると指摘した上で、「ハワイにおける食糧不安とは、それ自体が足りないことではなく、食糧への公平なアクセスができないこと、つまり、家族を養うための食糧を購入するのに必要な資金がないことだ」と述べている。

イベント情報

5月11日(木)、25日(木)

コミック×カクテルズ
午後7時半～9時半
プリンス・ワイキキ・ホテルの5階
プールデッキで開催される。スターゲイザーズ・オブ・ハワイ社による天体観測イベント。参加無料。
www.stargazersofhawaii.com

5月12日(金)

ビショップ博物館のアフターアワーズ
午後5時～9時(受付8時まで)
\$5(当日券\$10)
毎月、第2金曜日に開催されるビショップ博物館のパウハナイイベント。広々とした芝生の上でフードやお酒とともにライブミュージックが楽しめる。館内の展示も見学可能。
www.bishopmuseum.org/after-hours

5月12日(金)～14日(日)

パウ・パトロール・ライブ!「ザ・グレート・パイレーツ・アドベンチャー」
午前10時/午後2時/午後6時
\$35～
子どもたちに大人気のアニメ「パウ・パトロール」の舞台版。プレイズデルセンターで2週に渡って開催される。
www.pawpatrollive.com

5月13日(土)

アロハホームマーケット
午前9時～午後2時
ハワイのローカルアーティストが集まる、カイルアの人気ポップアップマーケット。ローカルアーティストが作る家具やアート、ジュエリー、雑貨などが並び、フードも楽しめる。
340 Uluniu St.
www.alohahomemarket.com

ワイキキの歩道の電気ボックス爆発

6日(土)午後12時27分ごろ、ワイキキのニウ・ストリートで爆発があったとKHON2が伝えている。

ホノルル消防署は、午後12時34分ごろに通報を受け、隊員を派遣して確認を行ったところ、歩道に埋め込まれた電気ボックスから外れたとみられる複数の電気カバーを発見したという。消防隊員によると、爆発は歩道を持ち上げるほどの威力を持つ危険な状態によって引き起こされたという。なお、この爆発による負傷者は報告されていない。爆発が起きた周辺は、安全確保のために一時封鎖となったが、ホノルル消防署は状況が安定したことを確認したのち、午後1時14分、現場をハワイアン・エレクトリック社に引き継いだ。

小川付近に大量のパスタ投棄 ニュージャージー州

ニュージャージー州中部のとある街で、何百ポンドものパスタが小川の近くに投棄されるという謎の事件が起きたとAP通信が伝えている。

スパゲッティやマカロニを含む推定500ポンド(約225キロ)ものパスタの大量投棄があったのはオールドブリッジという街で、市当局は、この謎について、もはや「めんめん(綿々)」と考えてはいないと述べた。なお、オーウェン・ヘンリー市長によると、パスタはすでに公共事業の作業員によって片付けられたとのこと。

パスタは、投棄されたときは生だったようだが、その後の大雨によって柔らかくなり、

まるで土手が調理されたかのように見えた関係者は述べている。誰が何のためにパスタを捨てたのかは不明だが、発見されるまで長期間その場所にあったとは思えないという。

ヘンリー市長は、このパスタが環境破壊や健康問題を引き起こすことはなく、この事件は解決したと考えている。「『真相は藪の中』で終えるべきではないのだが…警察はこの件にこれ以上時間を割くべきではない」

市長はまた、こうも付け加えた。「もしパスタがまだ食べられる状態のだったとしたら、フードバンクに置いていってくれたら、ちゃんと活用できて良かったのだけだね」

大人気 アラスカクルーズ

アラスカ サンプラークルーズ

5日間 **バンクーバー発・着**

お一人様 **\$249.00~**

インサイドパッセージクルーズ

7日間 **シアトル発・着**

お一人様 **\$349.00~**

*諸税、ポートチャージ別途加算されます | 他、各クルーズの手配も取り扱っています。お問い合わせください。

JTB 808.979.0111 hnl02@jtbusa.com
www.jtbusa.com/honolulu
 日英バイリンガル
 ホノルルオフィススタッフ募集中
 営業時間: 月-金 9am~5pm

📷 日刊サン Instagram



📍 日本からの到着人数情報、ハワイの風景など **毎日更新中!!**

ご家庭、スモールオフィスで **救世主!**

コンピューターでお悩みの方

起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

お電話での相談無料
出張サービスあり

電話 808-382-9850

Email: tatsuhnl@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

車のことなら **プロの仕事のヤジマにお任せ下さい!!**

ハワイで37年! 真心のサービス!

給油・洗車
セーフティチェック
点検・修理
板金

日本語OK

丁寧なヤジマの洗車をぜひお試しください

Tel: 808-942-0404
ヤジマ・サービスステーション

月~金 7am-8pm
土 8am~6pm 日休
1375 S. King St.
(ケアモクとサウスキングの角)

日刊サン FREE

毎週土曜日 印刷版発行中



引越し後と売却前に、**丁寧に**

ハウスクリーニング & カーペットクリーニング致します

不動産各社からも絶大な信頼を得ています! **やりますよ**

📞 220-7205 マコーン MABOまで

広告募集

お申し込みはこちらから →

nikkansan.net/ad-inquiry/

Pacific Air Cargo

ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT



From Aston Martins and
Outoize Cartons, to Polo
Ponies and Man's Best Friend.

HNL →NON-STOP→ LAX
B747-400 All Cargo
Ships Six Days/Week

Next Day Service
VIP Pet Service
Outoize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

「差別許されぬ」を削除 LGBT法、自民が修正案

自民党は8日、内閣第1部会などの合同会議を開き、LGBTなど性的少数者に対する理解増進法案の議論を続行した。森屋宏部会長らは、党内で反発の根強い「差別は許されない」との文言を削除した修正案を示したが、結論は出なかった。次回は10日に開催する。修正案は、超党派議員連盟のまとめた法案がベース。目的を記した第1条から「差別

は許されない」を削除する代わりに、基本理念を記した第3条に「不当な差別はあってはならない」と盛り込んだ。「性自認」との文言も「性同一性」に置き換えた。「性自認」の意味について、保守派は「自らの認識で性を決定できる」と解釈。社会の混乱を招くと懸念していた。

記者数制限を継続 「政府の危機管理」

松野博一官房長官は8日の記者会見で、新型コロナウイルスの感染症法上の位置付けを5類に引き下げた同日以降も、首相官邸の記者会見室で実施中の人数制限について、一部緩和した上で継続する意向を示した。「官邸の感染防止対策は政府の危機管理の観点から極めて重要だ」と理由を語った。

政府は感染が拡大した2020年4月、長官会見の座席数を114から23に削減。8日から20増やしたが、計43にとどまっている。この科学的根拠を問われ、松野氏は「密を回避するため、縦は座席間隔を1席分空けて5列とし、横は現状をおおむね維持した」と説明した。

外務省、コロナ危険情報を全解除 WHOの緊急事態宣言終了で

外務省は8日、世界保健機関(WHO)が新型コロナウイルス感染症に対する緊急事態宣言を終了したことなどを踏まえ、全世界で一律に「レベル1」としていた感染症危険情報を同日付で全て解除したと発表した。感染症危険情報は国・地域別の危険度を4

段階で示し、渡航者に十分な注意を促すレベル1は最も軽い内容。外務省は昨年10月、全世界で感染状況が改善方向にあるとして一律で引き下げた。新型コロナを巡る感染症危険情報は2020年1月に初めて発出された。

銀座の高級時計店に強盗 別の建造物侵入容疑で4人逮捕

8日午後6時20分ごろ、東京都中央区銀座の高級時計店で、「男3人がガラスを割って商品を盗んでいる」と目撃者の男性から110番があった。警視庁築地署によると、覆面姿の3人組が店に押し入って腕時計などを奪い、車で逃走した。警視庁は強盗事件として捜査。港区内で逃走に使われたとみられる車を発見し、近く

にいた男4人の身柄を確保した。別の建造物侵入容疑で4人を逮捕し、事件に関与した可能性があるとみて事情を聴いている。築地署によると、押し入った3人組は30代の男性店員に刃物を示し、「伏せろ。殺すぞ」などと脅迫。パールのようなものでガラスケースを割り、高級ブランドの腕時計100点以上を奪い、白のワンボックスカーに乗って逃走した。店員らにけがはなかった。

「心痛む」発言は首相判断 安倍氏の慰安婦合意を踏襲

岸田文雄首相が韓国の尹錫悦大統領との会談で、歴史問題を巡り「心が痛む」と発言したのは、首相自身の判断だったことが分かった。日本政府関係者が8日、明らかにした。故安倍晋三元首相が2015年の元慰安婦合意の際に使った表現を踏襲した形。日本国内の保守層の反発を受けにくいと判断したとみられる。関係者によると、訪韓前に外務省が歴史認識に関する過去の政府見解をまとめ、首相に渡した。「歴代内閣の立場を全体として引き継ぐ」との日本政府の立場から、どこまで踏み込むかは首相の判断に委ねられた。首相が「心が痛む」と言及したのは、尹氏との少人数会合の場だったという。

蟻田功さん死去 天然痘根絶に尽力の医師

世界保健機関(WHO)の世界天然痘根絶対策本部長として天然痘の根絶に尽力した医師の蟻田功(ありた いさお)さんが3月17日午前0時16分、老衰のため熊本市中央区の高齢者施設で死去した。関係者が8日、明らかにした。96歳。熊本市出身。葬儀・告別式は近親者で済ませた。1949年に熊本医科大学(現熊本大医学部)を卒業し、厚生省(現厚生労働省)技官を経てWHOに入った。77年に世界天然痘根絶対策本部長に就き、80年に天然痘根絶を宣言した。

阿部一、丸山下して連覇 阿部詩も2大会連続V 世界柔道

柔道の世界選手権第2日は8日、ドーハで男女各1階級が行われ、男子66キロ級は東京五輪金メダルの阿部一二三(パーク24)が決勝で丸山城志郎(ミキハウス)を下し、2大会連続4度目の優勝を果たした。阿部一は来年のパリ五輪代表が有力となった。女子52キロ級は東京五輪金メダルの阿部詩(パーク24)が2大会連続4度目の優勝。来年のパリ五輪代表が有力になった。阿部詩は準々決勝で東京五輪銀のアマンディヌ・ブシャル(フランス)に一本勝ち。準決勝でディストリア・クラスニチ(コソボ)を退け、決勝はディヨラ・ケルディオロワ(ウズベキスタン)を下した。

イベント情報

5月13日(土)

第46回 パイナップルラン10K
午前9時~午後4時
\$55 (当日参加\$60)
ワヒアワのパイナップル畑を走るランイベント。完走後にパイナップルをもらえる。スタート&ゴール地点はカララ小学校 (130 California Ave. Wahiawa)
www.facebook.com/PineappleRun10K

5月14日(日)

ナ・レオ・ピリメハナ・マザーズデーコンサート
午前10時~午後2時
一般\$65/ランチ付き指定席\$110~
コンベンションセンター4階のボールルームで開催される人気女性ハワイアングループ、ナ・レオ・ピリメハナの母の日コンサート。ジョッシュ・タトフィも特別ゲストとして参加。
www.naleopilimehana.com

5月14日(日)

エイミー・ハナイアリーマザーズデーコンサート
午後2時~
\$75 (サイン入りCDとエイミーとの写真撮影付き)
ハワイを代表する女性アーティスト、エイミー・ハナイアリーが、代表曲「パレファ」の25周年記念を祝って、ハワイ・シアターで母の日コンサートを開催。
www.hawaiitheatre.com

5月18日(木)~21日(日)

パウ・パトロール・ライブ!「ザ・グレート・パイレーツ・アドベンチャー」
午前10時/午後2時/午後6時
\$35~
子どもたちに大人気のアニメ「パウ・パトロール」の舞台版。プレイズデルセンターで2週に渡って開催される。
www.pawpatrollive.com

5月18日(木)

ジェイク・シマブクロ・ウクレレ・セッション
午後7時~
\$35~\$45
ブルーノート・ハワイで開催されるジェイク・シマブクロのライブ。スペシャルゲストにハワイのウクレレアーティストが参加予定。
www.bluenotejazz.com/hawaii/

ニュースも、広告も、求人も... ハワイで読むなら 日刊サン!

賃貸のご紹介・別荘の管理/物件売買/リフォーム/住み替えご相談 ほか

おかげさまで、もうすぐ半世紀

Fogarty Realty フォガティ不動産

ハワイの不動産を賃貸しませんか?

ご面倒なことはすべて
フォガティ不動産におまかせ!

どんなことでもお気軽に
ご相談ください!

Fogarty Realty (RB-14483)
fogarty@fogartyhawaii.com
Tel:(808)955-5100 fogartyhawaii.com
425 Ena Rd. #A-1 Honolulu, HI 96815 8:30AM~5:00PM 土・日・祝休

先代社長の秘書を務めた
てるよ・ワーナーが
二代目社長に就任 (RB-22672)

ハワイ不動産の売買、運用、
1031 Exchange の
お手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、
経験と実績を持つ中村浩子が、
不動産に関するあらゆるご相談を
誠実にお受けいたします。

HawaiiResourceRealty
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ
808-284-4820

中村 浩子 (R)
License #: RB-16363

Hiroko Nakamura

毎週土曜日
印刷版発行中

日刊サン FREE

NIKKAN SAN

センチュリー21 ハワイアンスタイル
CENTURY 21

信頼と実績で30年

ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、
ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社
にお任せください。

孝子マクミラン (R)
ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075
無料不動産見学ツアー開催【要予約】
【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。

Tel: (808) 382-6551
c21Takako@gmail.com
www.takakohawaii.com
1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F

日刊サンで
ハワイを元気に!

毎週土曜日
印刷版発行中

広告募集

お申し込みは
こちらから

nikkansan.net/ad-inquiry/

日刊サンウェブサイト
毎日更新中!

日刊サン

ヨットハーバータワー 賃貸

オーシャンフロント・改装済み美室
1ベッドルーム/1バス 月\$2,950
電気・水道・ガス代、インターネット・WiFi、
ケーブルテレビ、エアコン込み
洗濯・乾燥機、駐車場あり、プール・BBQ施設完備

連絡先: Allysonf1@icloud.com (808)842-5174

軍事パレード控え緊張 クレムリン無人機攻撃で厳戒

ウクライナ侵攻を続けるロシアは8日、最大の祝日である対ドイツ戦勝記念日を翌9日に控え、緊張に包まれている。モスクワの「赤の広場」では軍事パレードが予定されるが、今月3日に隣接するクレムリン(大統領府)が無人機攻撃を受けたと発表しており、厳戒態勢が敷かれる見通し。プーチン政権はパレードをあくまで実施し、国民に結集を

呼びかける構えだ。モスクワでは7日、パレード本番に向けた総合リハーサルが行われたが、赤の広場を取り巻くモスクワ中心部は地下鉄駅への出入りが制限された。各所に鉄柵が置かれ、機動隊員が歩行者の立ち入りを禁じる中での実施となった。

元徴用工、岸田首相「心痛む」 尹氏、未来志向強調 日韓首脳会談

岸田文雄首相は7日午後、韓国・ソウルの大統領府で尹錫悦大統領と会談し、関係正常化の推進で一致した。この後の共同記者会見で、首相は元徴用工問題に関して「心が痛む」と表明。尹氏は、韓国側が日本企業の賠償を肩代わりする方針は今後も不変との立場を示した。両首脳は東京電力福島第1原発への5月中の韓国視察団派遣を申し合わせた。会談は少人数会合を含め約1時間45分続いた。首相は会見で歴史認識に関し、「(3月の尹氏来日時) 歴代内閣の立場を引き継ぐと明確にした。この立場は今後も揺るがない」と強調。

徴用工問題では「厳しい環境の下で多数の方々が大変苦しい、悲しい思いをしたことに心が痛む思いだ」と述べた。尹氏は会談で「両国関係が良かった時代以上に、より良い時代をつくらなければならない」と指摘。歴史問題について「完全にけじめをつけない限り未来の協力を一歩も踏み出せないという考えから脱却しなければならない」と訴えた。会見では「どちらかが一方的に要求できる性質ではない」とも述べた。日韓関係については双方が、今回の首相訪韓により「正常化の動きが軌道に乗った」との認識を示した。

観光ボート転覆、22人死亡 インド

インドのメディアによると、南部ケララ州を流れる川の河口付近で7日夜、観光客が乗ったボートが転覆し、子供を含む少なくとも22人が死亡した。40人以上が乗っていたとの情報もあり、犠牲者は増える恐れがある。

乗客の大半はライフジャケットを着用していなかったという。転覆原因として過積載が指摘されている。モディ首相はツイッターに「人命が失われたことに心を痛めている」と投稿。遺族には見舞金が支払われると表明した。

米テキサスで銃乱射 8人死亡 容疑者射殺

米南部テキサス州アレンのショッピングモールで6日、銃乱射事件があり、計8人が死亡、重体3人を含む7人が負傷した。地元当局が明らかにした。病院によると、負傷者には5歳の子供が含まれる。容疑者は単独犯とみられ、現場に居合わせた警察官が射殺した。警察が詳しい状況を捜査し、犯行動機の解明を急いでいる。銃撃があったのは午後3時半ごろ。現場のショッピングモールは同州ダラス中心部の北約40キロにあり、週末の6日は多くの買い物客でにぎわっていた。モールの駐車場で撮影された車載カメラの映像では、容疑者は車から降りてすぐ歩道にいる人に向け銃撃を始めた。殺傷能力が高いAR15型ライフルを持ち、予備の弾倉を装備していたとの情報もある。在ヒューストン日本総領事館によると、日本人が被害に巻き込まれたとの情報は入っていない。

違法漁獲物、10年間で 334トン超 コロンビア

南米コロンビアの国防省は5日、2012〜2022年の違法漁獲物の押収量が334トン超に上ったと発表した。国防省によると、大半は太平洋に浮かぶマルペロ島とゴルゴナ島周辺で押収された。同地域にある2か所の自然保護区では、生物多様性が脅威にさらされている。同省が公開した写真には、頭を切り落とされた魚が多数写っている。コロンビア海軍のハビエル・アウグスト・ベルムデス大佐は、特に太平洋では密漁者と木材密輸業者が暗躍し、「さまざまな環境犯罪」が横行していると指摘している。

イベント情報

5月20日(土)

コオリナ・チルドレンズ・フェスティバル
午後4時〜8時
\$25〜\$40
コオリナで行われるファミリーイベント。アート&クラフト、様々なアクティビティ、ライブ演奏、フードブースなど。ビーチでサンセットとともに映画鑑賞も楽しめる。
<https://koolinachildrensfestival.com/>

5月20日(土)〜21日(日)

メイド・ウィズ・アロハ・ギフトフェア
午前10時〜午後5時
パールリッジセンターで開催されるギフトフェア。ハンドメイドのジュエリー、ベイクドグッズ、アパレルなど、ユニークなアイテムが並ぶ。
www.islandcraftfairs.org/oahu

5月21日(日)

ホノルル・トライアスロン2023
午前5時45分〜
初心者も参加しやすいコース設定で、ホノルルの景色を存分に味わいながらレースを楽しめる。豊富なカテゴリーから参加種目を選べるのも魅力。舞台はアラモアナビーチパーク。
www.honolulutriathlon.com

アロハホームマーケット
午前9時〜午後2時
ハワイらしい雑貨やインテリア、アートなどを集めた人気のポップアップマーケット。アラモアナセンター2階駐車場(メイシーズとアラモアナホテルの間)で開催。
www.alohahomemarket.com

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

誰も教えてくれなかったフットケア

痛みのない足を目指して!

トラブルフット専門家 比嘉 由希子
自身の足のトラブルがきっかけで巻き爪や外反母趾などのメカニズムに興味を持ち、歴史の長いドイツ式フスフレーゲのライセンスを取得。原因から改善策までの提案を行っています。現在ハワイではマッサージセラピスト、ネイリストの技術を駆使し、多くの爪や足の悩みに向き合う日々です。
www.footsource-hawaii.com
感想、ご質問などお待ちしております! info@footsource-hawaii.com



No. 123

高齢者の爪切り

このコラムは、「足が痛い」「靴擦れする」「あまり歩きたくない」とお悩みの方に、ハワイのフットケアサロンから、足の健康にまつわるコラムをお届けします。「楽になるヒント」が少しでも多くの方の靴や足のお悩みに役立てれば幸いです。

足は、私たちの日常生活に欠かせない部分であり、その重要性は誰もが知っていますが、なかなか自分のことは後回しになりがちで、十分なケアができていない方も多いのではないのでしょうか。今回は、ご自分の足ではなく、ご家族の足がどんな状態なのかを想いながら読んでみてください。

今年に入って、日本へ帰られた方から、「久しぶりに会ったお母さんの爪が大変なことになっていた」とか、「厚くて硬い爪の切り方がわからない」など、質問を受けることが増えました。お母さんが自分の爪が切れない理由には「目が悪くなってきて、爪がよく見えない」「体が硬くて腰が曲がりにくい」「指に力が入りづらく、爪が切れない」「おなかのお肉が邪魔をして切れない」などがあげられます。このような状態で何年も放っておくと、爪が分厚くなったり、巻き爪になります。また、伸ばし過ぎたまま放置していると、爪の下に雑菌が繁殖して爪水虫などのトラブルの原因になることもあります。あなたの周りのご家族の爪は大丈夫ですか? 爪を切ってあげる際には、以下のポイントに気をつけて行ってください。

1. 皮膚が薄くなっていますので、傷や、けがなどしてはいないか、

- 最初に確認します。
- 爪切りをしっかりと消毒をしましょう。
- 爪が分厚く硬い場合は、爪を切る前に足湯を10分ほどして柔らかくします。
- 皮膚が傷つかないように十分気をつけて、やすりで削りますが、やすりで爪表面をこすり過ぎると、爪が薄くなり過ぎるので注意が必要です。
- 爪を一度に深く切らないようにしましょう。少しずつ爪をまっすぐ切るようにしてください。角度をつけて切ると、爪が割れたり、巻き爪の原因になったりする可能性があります。
- 切り終わった後は、やすりで角を軽く整えるように仕上げます。

最後は、ネイルオイルを塗り込みましょう。爪を柔らかくし、保湿効果を高める事ができます。ネイルオイルを爪に塗布した後、指の先から根元に向かって優しくマッサージします。

困ったときはプロのネイルテクニシャンや、医師に相談してみてください。健康的な足で快適な生活を!

最もナチュラルで美しい仕上がり

- 豊胸手術
- 脂肪吸引
- レーザー脱毛
- 二重まぶた
- ボトックス・ヒアルロン酸
- しわ・たるみ
- しみ取り・ニキビ跡
- フェイスリフト
- 自毛植毛 など

アジアパシフィック 美容整形外科

大人気! お得なVIP会員プログラム 新規会員募集中!

新規会員特典 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

- *ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
- *美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
- *ボトックス 割引 *ヒアルロン酸 \$100引き
- *ドクターズ基礎化粧品 20%引き
- *フェミニンケアサマーミバー又はエムセラ 50%引き
- *誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント

毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載 → www.drching-jp.com
お気軽にご相談ください
日本語 (Mie) 808-215-6965
info@drching-jp.com

ベストドクターズイン・アメリカ 12年連続受賞
Dr. Shim Ching ドクター・シムチン

1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの間)

アートメイク YUMI

リフォーム オーダーメイドの眉を可能な1セットいかがですか?

- アイブロー・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
- アイライン (上下・各) \$200
- カラーチェンジ \$150~
- ※上記、施術後のリタッチ代も含む
- 当店で施術1年以上後のリタッチ (眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)
営: 10am-4pm 日・月休 ご相談無料 LINE
2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの間 Connie Gayle Center内、駐車場あり)
<http://artmakeyumi.com>

Before After 前後

Before After 前後

YUMI

あなたの足、大丈夫!? 巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...

あきらめないで、ご相談ください!

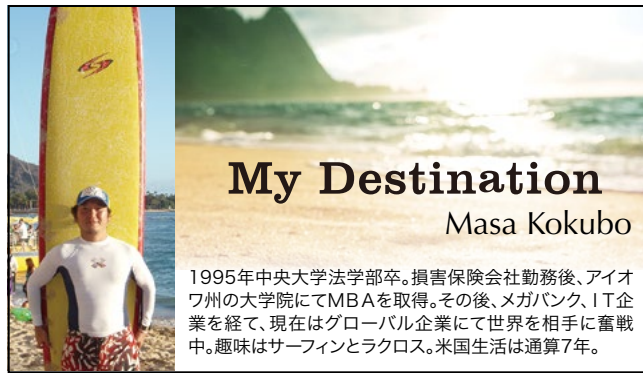
トラブルフット専門家 フットソース 比嘉由希子
☎808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740 (アクシスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com

毎日新鮮情報満載!

日サリ FREE 美容・健康情報

一部サロンの予約もできます

<https://nikkansan.net/category/live-hawaii/beauty-health/>



My Destination Masa Kokubo

1995年中央大学法学部卒。損害保険会社勤務後、アイオワ州の大学院にてMBAを取得。その後、メガバンク、IT企業を経て、現在はグローバル企業にて世界を相手に奮闘中。趣味はサーフィンとラクロス。米国生活は通算7年。

No. 234 第3章「再挑戦」

ご縁

(前回まで)「世界をまたにかけて働く」ことを幼少からの夢としていた私は、意と反して損害保険会社に入社。順風満帆な生活も束の間、会社が経営破たん。その後の人生を切り開くため渡米しMBAを取得。メガバンク勤務を経て、新たなキャリア形成のため、渋谷にあるベンチャー企業の門を叩く。それから7年が経過して「幼少からの夢」を追いかけることを決意したところ、複数の資

本政策案件が同時に舞い込んできた。

今の会社に対して「最後のご奉公」となるであろう複数の資本政策案件が好転し始めたころ、並行して行っていた転職活動にも良い兆しが見え始めていた。先般寄稿したように、夢の実現に向けて一切の妥協を許さない転職活動を行っていたため、紹介される案件自体が少なかった。そんな矢先、ある会社にダメもとで応募したところ、予想に反して書類選考に通ってしまったことから、この会社にターゲットを絞り活動を行っていくことにした。2013年1月末のことであった。

この会社は、重いものを持ち上げたり動かしたりする機器を製造する東証1部上場の老舗メーカーであった。バブル崩壊の影響を受け経営危機に見舞われたものの、経営改革を進めV字回復を実現させた。更に、6年前に就任した創業者出身の新社長は、辣腕を振るってグローバル化などの戦略を進め、その戦略の担い手として中途採用を積極的に進めていた。ニッチな業界ではあるものの、日本でトップ、世界でも4位のマーケットシェアを有し、財務的にも安定していることなども含め、自分のニーズと完全にマッチしていた。

一次面接は2月下旬に行われた。面接官は経営企画部長であり、もしご縁があった場合は、この人は私の上司になる。数社で経営企画畑を歩んできたというこの方の、経営企画マンとしての実力がひしひしと伝わってきた。また、この方が抱えている現状に対

する問題意識などにも共感が出た。面接が終わる頃には、すっかりこの部長と一緒に働いてみたい、という気持ちになっていた。きっと、価値観が共有でき、同じ方向を見て仕事にあたるはずだ。

それから約1週間後に二次面接に呼ばれることとなった。二次面接は経営企画部の役員と人事部長の予定であった。この会社は上場企業であり、多くの経営情報は一般の人でも見ることができる。それによると、この役員は一次面接の部長とは異なり、この会社の生え抜きである。なので、この方を通して会社の根幹となる文化を感じ取り、自分がフィットするかどうかを見極める、というのが二次面接に臨む私の方針となった。

そして二次面接を迎えた。面接会場に通された瞬間に、肌で感じ取った空気がある。なんとも懐かしい感じだ。面接が始まりこの二人の面接官と話しているうちに、その懐かしさが確信に変わった。最初に働いた損保会社の空気だ。面接の終盤に、役員から一つのことを尋ねられた。今まででやり残したことは？という問いだった。この質問に対する事前準備はしていなかったが、とっさに次のような回答が口をついた。「タラレバですが、最初に勤務していた会社を復活させ、そのメンバーでもう一度業界上位を狙って無心に働いてみたいです」。

合否が確定する社長面接のお声がかかったのは、それからしばらくしてのことであった。

(次回につづく)

日刊サン ウェブサイト

見逃した 各種コラムやマンガ
終活記事、教育記事などなど

過去のアーカイブを読むなら
コラム図書館へ

www.nikkansan.net

ビギナーから上級者、コレクター向けまで
新品・中古のゴルフクラブをお探しなら当店へ!

良心的プライス!
幅広い品揃え!
経験豊富なスタッフ

ROOTS & RELICS
TEL: 538-3311

249 Merchant St. (ダウンタウン)
Richards St. と Merchant St. の角

住まいのトラブルに...

住まいの911

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が
Before **新品同様**になります! After

★お風呂リニューアル \$600~ キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可。日本式の深いお風呂の設置もいたします。
★お風呂と壁コンボ \$1500~
*色は白、他の色は別料金で承ります

TOTO ウォシュレット
リモコンで温水、温風! 別料金でコンセント設置可 (設置料込) **超目玉品 \$690 → \$590**

ハンディマンサービス
*水道のトラブル (詰まりや水漏れ)
*天井ファン取付け、キャビネット取付け
*蛇口交換、シャワーハンドル取付け
*トイレ交換、シャワードア交換
*浴槽内の手摺り取付け
*デスポーザー取付け

ホノルル市内 **見積り無料**
安心の **フラット料金**
時間チャージなし

ライアビリティ保険に加入していますので、安心してお任せください。

808-888-9256 日本人経営 施工程や詳細はコチラ
www.oahutubdoctors.com

DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス:
BC-32084 BC-32085

信用第一!
お任せください

あなたの夢を形に変える!
ドリーム建設 **小さな仕事でもOK!**

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

dreamhawaii.com
usadreamhawaii@gmail.com **見積り無料!**

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office **Tel. 372-3319**

建築のことならすべて、ご相談ください

新築、増築、リフォーム、キッチン、
バスルーム、居抜き工事など

見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK **808-772-2516**

KKP Global **ハワイコンストラクション**
Hawaii Construction, Honolulu hawaii-construction.com

サリ 広告募集

お申し込みはこちらから →

<https://nikkansan.net/ad-inquiry>

毎日新鮮情報満載!

レインボー便利屋

ハワイで困ったらなんでもおまかせ!

家のリフォーム&修理・管理
掃除 インテリア 建築
観光ガイド 通訳
看病サービス 宿泊 運転代行
引っ越し 空港送迎サービス

どんなことでもご相談ください!
808-217-1683 / 808-217-1286

PERMIT 住宅・商業施設の建築許可取得なら...

住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け

審査 建築許可発行 まで
迅速なサービスを提供しています。

Department of Planning and Permitting
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

面倒な諸手続きをスムーズに!
ジミー・ウーにお任せください。

PROWORK PACIFIC INC.
808-304-8871 (英語)
projects@proworkpacific.com
YouTube Channel →

Proworkpacific.com 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー **\$0.035*** 日刊サンを見た!
カラーコピー **\$0.23*** ポスター、バナー
ポスター (22"x28") **\$30~** **10%OFF**
バナー (24"x48") **\$40~** *1000枚以上の料金

移転しました
1302 Young St.
Zippy's 近く

名刺、チラシ、請求書等何でもご相談ください。

9444000@gmail.com www.hicopyexpress.com **(808)944-4000**

40th ANNIVERSARY T.Okiはおかげさまで40周年

Come to check for monthly special!

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種
ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO
SAUNA・Walk in Tub
MTI Tubs・AMERICH
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
Natural Stone・Tile

TOTO

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 **日本人スタッフ常駐**

TOKI TRADING
www.tokitradings.com
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

求人情報

日刊サンのe-JOB

美登利 寿司
KATSUMIDORI SUSHI TOKYO

募集職種
 ・寿司シェフ \$20~/h
 ・キッチンヘルパー \$18~/h

経験者優遇
要日英両語
ビザサポートあり

新規採用後3か月勤続された方に
\$1000ボーナス支給!!
健康保険(週20h~、デンタル含む)、有休等あり

履歴書送付先 (松本/KAYO迄) katsumidori.hawaii@gmail.com

日刊サンウェブサイト
求人ページから
簡単に応募
できるよ!!



QRコードから
求人ページへ
GO!!



nikkansan.net/recruit/

オフィススタッフ(フルタイム) 募集

総務・人事職
(トレーニングあり)

- PCスキル、日英両語、米就労許可お持ちの方
- 勤務日時:月~金



問い合わせ先 hr@ixhawaii.com
(808)836-4744

まずはお気軽にお問い合わせください!
International Express, Inc.
2613 Waiwai Loop (空港周辺)

税務スタッフ募集

全米7拠点から日系クライアントにサービスを提供している事業拡大中の会計事務所です。多種多様なクライアント業務があり、経験とキャリアを築いていきたい方にとって最適なフィールドです。

EOS ACCOUNTANTS LLP
米国公認会計事務所
www.eosllp.com

募集ポジション
 ・税務スタッフ
 ・税務シニア

応募資格: 米国内での就業許可をお持ちの方、英語・日本語でのコミュニケーションが出来る方優先

勤務地: 500 Ala Moana Blvd., #7-240 Waterfront Plaza 各種ベネフィット有

英文履歴書をE-mailでお送りください TGotoh@eosllp.com

創業90年の
伝統の味を守り続けています

フルタイム 副料理長候補 VISAサポート有
経験者 \$4000/m~+ベネフィット

パート キッチンスタッフ ☆週2~昼・夜
☆キッチンは経験必須(期間・ジャンルは不問)
時給 \$16~+キッチンサービスチャージ

パート デイッシュウォッシャー ☆週2~
時給 \$14~+キッチンサービスチャージ

HMAA(健康保険)、まかない有、系列店従業員割引有

応募先 **808-926-8082**
(Ogasawaraまで)
info.bairin@gmail.com

銀座 梅林

日刊サン

月・水・金の週3日
デジタル版発行中



ライター パートタイム
コミュニティ・クライアントの取材、人物インタビューなどできる方、日英両語

広告営業 フルタイム
営業経験が5年以上ある方、日英両語

応募は、Eメールにてレジメをお送り下さい。お問い合わせはこちら。

sanisno1@gmail.com TEL 808-944-8383

【楽天トラベル】ITC(コンサルティング営業職)

雇用形態 **フルタイム** 勤務地 **ワイキキギャラリアタワー**

資格 **日英両語(ビジネスレベル以上)**
基本PCスキル

待遇 **当社規定による**
(有給休暇、401K、健康保険)
通勤交通費補助あり

Rakuten Travel

履歴書送付先 trv-hawaii-recruit@mail.rakuten.com

営業スタッフ募集 Wismettac
Wismettac Asian Foods, Inc.

レストラン、及びグロサリーストア向けの営業
土日祝休、要米国就労許可(OPT不可)、日英両語

健康保険、生命保険、401K、有給休暇、社員割引、昇給、ボーナス制度あり

履歴書送付先 hiro.ikejiri@wismettacusa.com
331 Libby St. Honolulu, HI 96817

飛躍するスタートと一緒に働こう!

迅速 笑顔! 多忙不動産会社 **会計事務 募集**

月~金 フルタイム(パートも可) 駐車場あり

履歴書送付先 info@startshawaii.com

スタート・インターナショナル・ハワイ
1953 S.Beretania St. PH-C **STARTS**

気分は **ハワイアン** No. 523 By Michi

グルメ番組

んまへーり Dem'shasu!!

今だけしか味わえない
期間限定の
ご当地の
...

今週の食事は
事な、食感です!!
濃厚なクリームに
見とれますが、意外と
あてりしい。口の中を
さらりと滑り...

こんにちは! 全国
おいしい物だらけ
なのに
食べる
機会ないよね

日本のテレビ2朝から晩まで
ご当地グルメとか
食べ物番組
だらけだね~

グルメ番組で
食べた気になる事が
大事なのよ

高級
食材を
使った...

7カパ
ズーの使用...

まだカリ
カリの...

Youtube・Apple Podcast

NFTツボ 人気急上昇中!!

日刊サンハワイがプロデュースするNFTと暗号通貨の世界を
楽しく解説するYoutube・Apple Podcastチャンネル

新着エピソード **日本のNFTアートパイオニア
mera takeruインタビュー**

チャンネル登録を
お願いします!

NFTとは、ブロックチェーン技術を使用した、改ざんや偽造不可能なデジタル資産です。NFTコレクターとクリエイターの2人、トニー&ともちゃんがNFTと暗号通貨についてお話しします。みんなで楽しく笑いながらNFTと暗号通貨について学びましょう!

**知っとくべき
NFTアーティスト!**
mera takeru

12:41 / 43:51 HD

Honolulu Skewer House

今日は
どちらの気分?

Skewer House
567 Kapahulu Ave. 1A
Honolulu, HI 96815
(808) 888-8680

Hotpot Hale
1440 Kapiolani Blvd.
Honolulu, HI 96814
(808) 888-8869